

Tool Instruction

Kit de mise à jour du pilote de joint d'étanchéité entre étages

4328194R1

Tool Number: ZTSE4937UPD

Fonction

Pour faciliter la dépose et la pose du joint à lèvres vers/du refroidisseur entre étages (ISC).

Application(s)

MaxxForce[®] DT 9 et 10 Moteurs diesel équipés de refroidisseurs entre étages



0000063542

Figure 1. Trousse d'essai du refroidisseur entre étages ZTSE4937

Application(s) (cont.)



GOVERNMENT REGULATION: Les liquides du moteur (huile, carburant et liquide de refroidissement) peuvent présenter des risques pour la santé humaine et l'environnement. Manipuler tous les liquides et les autres matériaux contaminés (comme les filtres et les chiffons) conformément aux règlements en vigueur. Recycler ou jeter les liquides, les filtres et les autres matières contaminées du moteur conformément aux règlements locaux.



AVERTISSEMENT: Pour éviter des blessures ou la mort, lire les « Consignes de sécurité » dans le *Manuel d'entretien du moteur* ou le *Guide de diagnostic du moteur*.



AVERTISSEMENT: Stationner le véhicule sur une surface horizontale, couper le moteur, serrer le frein de stationnement et caler les roues pour empêcher le véhicule de se déplacer dans les deux sens. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des dommages matériels, des blessures ou la mort.





AVERTISSEMENT: Toujours porter des lunettes de protection lors de l'entretien d'un véhicule. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures ou la mort.



AVERTISSEMENT: Les filets ont des arêtes vives; manipuler les outils correctement. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures ou la mort.




Tool Contents

Table 1

Image	Numéro d'outil	Qté	Description
 0000062313	ZTSE4937-1A	1	Outil de pose de joint d'étanchéité
 0000069078	D30320-1	1	BOULON 5/8 po

Tool Contents (cont.)

Table 1. (cont.)

Image	Numéro d'outil	Qté	Description
 <p>000068856</p>	36755	1	Rondelle
 <p>000063543</p>	A996213	1	BOULON 1/2 po
 <p>0000138255</p>	4328194R1	1	Fiche d'instructions

Instructions

Directives d'utilisation de l'outil

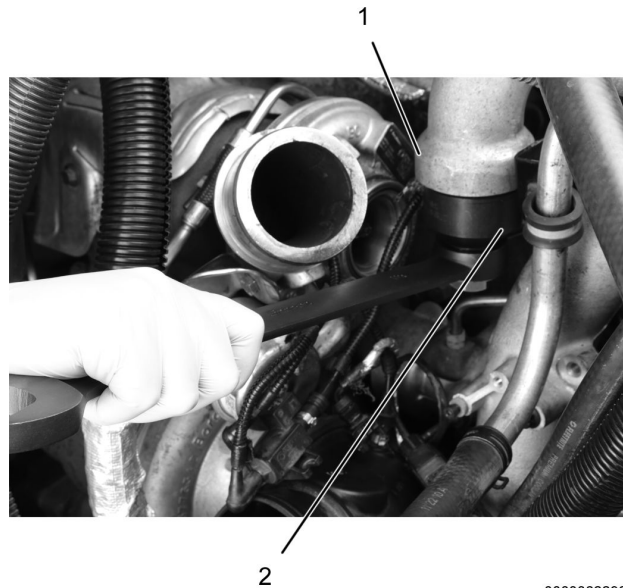


Figure 2. Dépose du joint à lèvres de l'orifice de sortie du refroidisseur entre étages.

1. Sortie du refroidisseur entre étages
 2. Extracteur du joint d'étanchéité ZTSE4937-2
-
1. Pour accéder au joint à lèvres du refroidisseur entre étages, reportez-vous au manuel d'entretien, au bulletin de service ou tout autre document approprié pour des instructions détaillées.
 2. Installer l'extracteur ZTSE4937-2 du joint d'étanchéité (figure 2, élément 2) dans l'orifice de sortie ISC (figure 2, élément 1).
 3. En utilisant une clé mixte de 1 1/4 po, fileter l'extracteur de joint ISC (figure 2, élément 2) dans la sortie (figure 2, élément 1) jusqu'à ce que le joint s'agrippe étroitement au joint du tube de traverse.
 4. Utilisant le boulon et la rondelle fournis, fixer l'extrémité en boîte de la clé mixte de 1 1/4 po à l'extracteur de joint (figure 2, élément 2).
 5. Effectuant un mouvement de levier vers le haut et le bas, faire basculer le joint hors de l'orifice de sortie du refroidisseur entre étages.

Instructions (cont.)

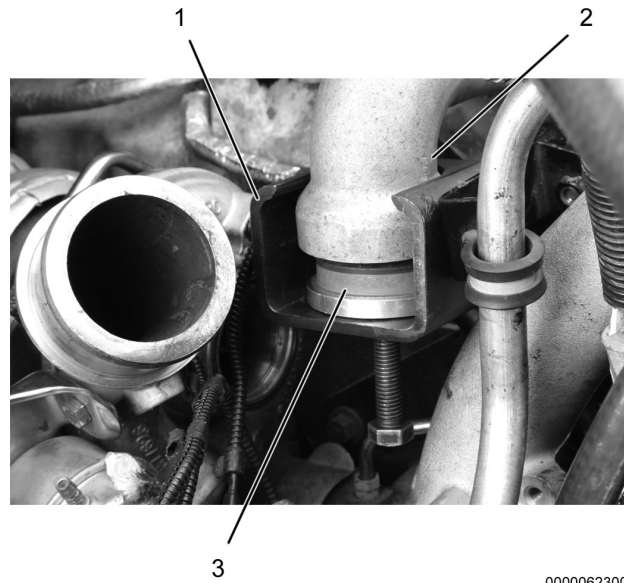


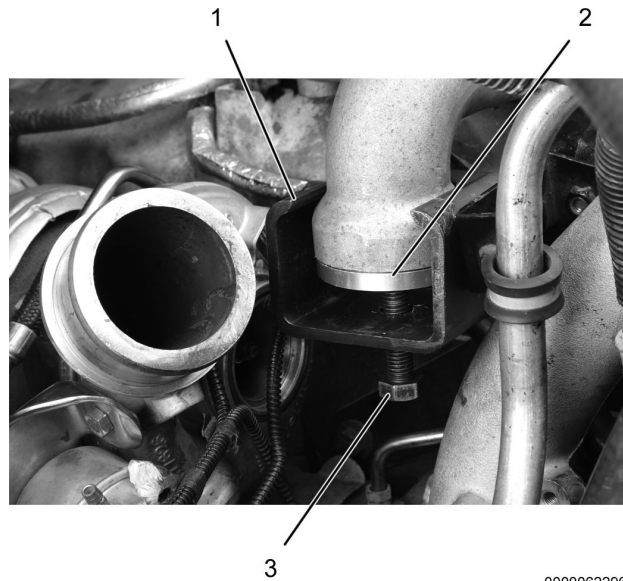
Figure 3. Préparation de la plaque du joint à lèvres du refroidisseur entre étages.

1. Presse ZTSE4937-4
2. Orifice de sortie du refroidisseur entre étages
3. Joint à lèvres de l'orifice de sortie du refroidisseur entre étages

NOTE: S'assurer que le joint à lèvres est correctement aligné avec l'ouverture de l'orifice de sortie (figure 3, élément 2).

6. Appliquer un lubrifiant P-80® ou équivalent au nouveau joint à lèvres de l'orifice de sortie ISC (figure 3, élément 3).
7. Positionner l'outil de pose de joint ZTSE4937-1A dans la presse ZTSE4937-4 (figure 3, élément 1) avec un nouveau joint d'étanchéité (figure 3, élément 3).

Instructions (cont.)



0000062296

Figure 4. Plaque de joint à lèvres de l'orifice de sortie du refroidisseur entre étages installée.

1. Presse ZTSE4937-4
 2. Installateur de joint d'étanchéité
 3. Appuyer sur la vis de pression
8. Serrer la vis de pression (figure 4, élément 3) jusqu'à ce que l'installateur de joint d'étanchéité (figure 4, élément 2) soit aligné avec le bas de l'orifice de sortie.

Dépose de l'outil

1. Desserrer la vis de pression de la presse.
2. Retirer l'installateur de joint de la presse.
3. Retirer la presse de la prise ISC.
4. Reportez-vous au manuel d'entretien, au bulletin de service ou tout autre document approprié pour les étapes de réinstallation.

Coordonnées

Si vous désirez commander des outils supplémentaires ou que vous avez besoin de pièces de rechange, reportez-vous au catalogue des outils d'entretien de Navistar. Si vous avez des questions, des préoccupations, des commentaires ou que vous avez besoin de pièces de rechange, veuillez communiquer avec :

Centre de soutien aux outils d'entretien de Navistar (Navistar Service Tool Support Center)

- Téléphone : 800-365-0088 (sans frais) ou 630-985-4171
- Soumettre un dossier d'outil d'entretien iKNow